



شركة الجنوب لصناعة الفلاتر المساهمة العامة المحدودة

AL JANOUB FILTERS MANUFACTURING CO. LTD.

تاريخ: ٢٠١١/٦/٥

الرقم: ل/٣/٣/٢٨١٣

F.S - AJFM - 26 16/2011

المادة هيئة الأوراق المالية المحترمين حاضرة الإفصاح

الموضوع: البيانات المالية
كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

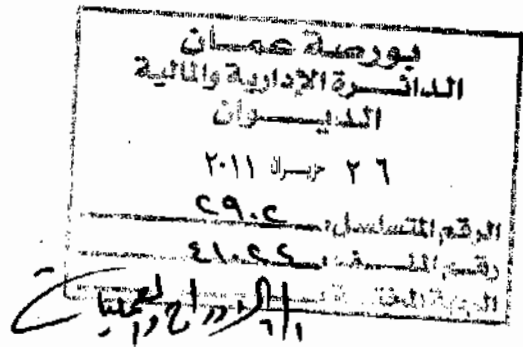
نرفق طياً البيانات المالية والميزانية العمومية كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ والتي تم تدقيقها من قبل مدققي الحسابات السادة التجمع للاستشارات والتدقيق (دويك وشركاه) وأقرارها من مجلس الإدارة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام....

المدير العام
المهندس رياض الحديبة

(١)

نسخة/ السادة دائرة مراقبة الشركات
السادة مركز ايداع الأوراق المالية
السادة بورصة عمان



(الإدارة) هاتف: ٥٦٩٩٢٤٥ فاكس: ٥٦٩٩٢٤٦ (المصنع) هاتف: ٦-١٥-٢٣٠٢٠١٥-٢٣٠٢٣٢٢٣ فاكس: ٩٦٢ ٣ ٢٣٠٢٠١٧ ص.ب: ٩٦٣١٩٤ عمان ١١١٩٦ الأردن
(Office) Tel. 962 6 5699245 Fax. 962 6 5699246 (Factory) Tel. 962 3 2302015-6 Fax. 962 3 2302017 P.O.Box 963194 Amman 11196 Jordan

www.aljanoub-filter.net info@aljanoub-filter.net

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر (المساهمة العامة المحدودة)

القوائم المالية للسنة المنتهية

في ٣١/كانون الأول / ٢٠١٠

وتقرير المحاسب القانوني المستقل

شركة الجسور لخدمات القلائد
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن

المحتويات

| | |
|--------------|--------------------------------|
| | تقرير المحاسب القانوني المستقل |
| قائمة | |
| أ | قائمة المركز المالي |
| ب | قائمة الدخل الشامل |
| ج | قائمة التغير في حقوق الملكية |
| د | قائمة التدفقات النقدية |
| إيضاح | |
| ١ - ٢٠ | إيضاحات حول القوائم المالية |

تقرير المحاسب القانوني المستقل

إلى مساهمي:

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة الجنوب لصناعة الفلاتر (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠١٠ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، والإيضاحات التفسيرية الأخرى المرفقة من رقم (١ - ٢٠) علماً بأن القوائم المالية للشركة كما في ٣١/كانون الأول/٢٠٠٩ قد تم تدقيقها من قبلنا وأصدرنا تقريرنا غير المتحفظ المؤرخ في ١٠/نيسان/٢٠١٠.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية:

إن الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه القوائم وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض اعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية المحاسب القانوني:

إن مسؤوليتنا هي ابداء رأينا حول هذه القوائم استناداً إلى اعمال التدقيق التي قمنا بها، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية. يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية، تستند الإجراءات المختارة إلى تقديراتنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر أخذنا في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة. وقد تضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية.

نعتمد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق الذي قمنا

- ♦ بلغت أرصدة الذمم المدينة الدفترية الثابتة وبطيئة الحركة والمدورة من السنة السابقة ما قيمته (١٧٧ ٣٧٢) دينار أي ما نسبته ٢٧% من مجموع الذمم المدينة ، في حين بلغ مخصص الديون المشكوك فيها كما بتاريخ ٢٠١٠/١٢/٣١ ما قيمته (١٩٠٦٧) دينار ، هذا ويتعذر تقدير المخصص المطلوب بسبب عدم تأييد أرصدة معظم الذمم المدينة .
- ♦ ظهر رصيد الصندوق العام مدين بمبلغ (١٠٣ ٦٨٠) دينار، ولا يقابل هذا الرصيد نقد فعلي لدى الشركة .

الرأي:

في رأينا، وباستثناء اثر ما ورد بأعلاه حول عدم استلامنا تأييدات من أصحاب الذمم المدينة وعدم القدرة على تقدير قيمة مخصص الديون المشكوك فيها ورصيد الصندوق المدين ، فان القوائم المالية تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية الوضع المالي لشركة الجنوب لصناعة الفلاتر (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١/كانون الأول /٢٠١٠ وادائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ووفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتشريعات النافذة ، واننا نوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها .

يراعى ما سيرد بأدناه فيما يتعلق باحتفاظ الشركة بقيود وسجلات منظمة بصورة أصولية خلال عام ٢٠١٠ .

فقرة توكيدية :

يراعى ما ورد بالفقرة (أ) من الإيضاح رقم (٢٠) حول قيام مجلس الإدارة بتشكيل لجنة تدقيق اشتركنا في عضويتها للقيام بالتدقيق على بعض حسابات الشركة والنتائج التي توصلت اليها اللجنة .

دويك وشركاه

أعضاء مجموعة ليدنغ امج اليانيس الدولية
قادي رفيق الدويك
إجازة ممارسة رقم ٧٧٩

٣/ حزيران /٢٠١٧

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية



قائمة (أ)

شركة الجنوب لصناعة البلاستيك

المساهمة المعلقة المجدولة

محل - الأردن

قائمة المركز المالي كما في 31/ كانون الأول / 2010 و 2009

| 2009 | دينار أردني | 2010 | ايضاح | المطلوبات وحقوق الملكية | 2009 | 2010 | ايضاح | الموجودات |
|-----------|-------------|-------------|-------|------------------------------------|-----------|-----------|-------|--------------------------------------|
| 327 976 | دينار أردني | 268 892 | 8 | المطلوبات | 18 440 | 140 794 | 3 | الموجودات المتداولة |
| 174 000 | | 261 800 | 8 | المطلوبات المتداولة | 130 860 | 62 881 | | نقد ونقد معادل |
| 109 330 | | 229 760 | 9 | بنك دائن | 509 703 | 221 463 | 4 | شيكات برسم التحصيل |
| 20 704 | | 000 | | قرض قسيبر الاجملي | 1 270 476 | 818 131 | 5 | نسم مديونة بالصادفي |
| 142 309 | | 142 309 | | نجم دائنة وأرصدة دائنة أخرى | 10 002 | 01 772 | | بضاعة خسر المدة |
| | | | | اقساط وفوائد فروض مستحقة | 03 790 | 63 060 | 6 | اعتمادات مستندية وطلبات |
| | | | | امانات مساهمين / كتكتبات رأس المال | | | | أرصدة مديونة أخرى |
| 774 374 | | 902 766 | | مجموع المطلوبات المتداولة | 2 048 831 | 1 713 201 | | مجموع الموجودات المتداولة |
| 223 192 | | 120 146 | 8 | المطلوبات غير المتداولة | | | | الموجودات غير المتداولة |
| 1 886 103 | | 1 886 103 | 11 | قرض طويل الاجل | 1 218 344 | 1 126 608 | 7 | ممتلكات وآلات ومعدات - بعد الاستهلاك |
| 92 882 | | 92 882 | 11 | حقوق الملكية | | | | |
| 110 116 | | 110 116 | 11 | رأس المساهمين | | | | |
| 170 408 | | (226 804) | | علاوة اصدار | | | | |
| | | | | احتياطي اجباري | | | | |
| | | | | خسائر ارباح مسدودة | | | | |
| 2 229 609 | | 1 827 297 | | صافي حقوق الملكية | | | | مجموع الموجودات |
| 2 229 609 | | 2 890 209 | | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية | 3 267 170 | 2 890 209 | | |

"ان الأيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها "

قائمة (ب)

شركة المنصور لصناعة الفلاتر
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن
قائمة الدخل الشامل للسنتين المنتهيتين
في ٣١/كانون الأول/٢٠١٠ و٢٠٠٩

| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | ايضاح | بنود الدخل الشامل: |
|-------------|-------------|-------|-----------------------------------|
| دينار اردني | دينار اردني | | صافي مبيعات الفلاتر |
| ٦٦٥ ٢٤٨ | ٧٩٧ ٥٧١ | | مبيعات التصدير |
| ٢٣٠ ٥٩٧ | ١٢٣ ٣٢٠ | | اجمالي المبيعات |
| ٨٩٥ ٨٤٥ | ٩٢٠ ٨٩١ | | تكلفة المبيعات |
| (٦٦٩ ٣٧٥) | (٩١١ ٤١٧) | ١٢ | مجموع ربح التشغيل |
| ٢٢٦ ٤٧٠ | ٩ ٤٧٤ | | ايرادات اخرى |
| ٢ ٧٥٨ | ٥ ٩٦٥ | | المصاريف الادارية والعمومية |
| | | | والاعباء الأخرى |
| (١٧١ ٠٥١) | (١٥٨ ٢٢٢) | ١٤ | المصاريف الإدارية والعمومية |
| ٠٠٠ | (١٢٢ ١٤٤) | | مخصص بضاعة راكمه |
| (٦٧ ٤٧٩) | (٥٥ ٦٢٩) | ١٥ | مصاريف تسويق |
| (٦٦ ٧٣٣) | (٧٣ ١٧٥) | | مصاريف تمويل |
| (٣٠٥ ٢٦٣) | (٤٠٩ ١٧٠) | | مجموع المصاريف الإدارية والعمومية |
| (٧٦ ٠٣٥) | (٣٩٣ ٧٣١) | | والاعباء الأخرى |
| ===== | ===== | | (خسارة) السنة/ الدخل الشامل |

"ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها"

قائمة (ج)

شركة التطوير لصناعة القاتر
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

قائمة التغير في حقوق الملكية المستدين

المتضمنين في ٣١ كانون الأول / ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

| المجموع | (خسائر) أرباح مدورة | احتياطي اجباري | علاوة الاصدار | علاوة المال | الرصيد كما في ٣١/كانون الأول / ٢٠٠٨ |
|-------------|---------------------|----------------|---------------|-------------|-------------------------------------|
| ديتار أردني | ديتار أردني | ديتار أردني | ديتار أردني | ديتار أردني | الرصيد كما في ٣١/كانون الأول / ٢٠٠٨ |
| ٢ ٥٤٥ ٦٤٠ | ٤٥١ ٤٩٣ | ١١٥ ١١٦ | ٩٢ ٨٨١ | ١ ٨٨٦ ١٥٠ | (خسارة) السنة / الدخل الشامل |
| (٧٦ ٠٣٥) | (٧٦ ٠٣٥) | ٠٠٠ | ٠٠٠ | ٠٠٠ | اكتتابات في رأس المال |
| ٣ | ٠٠٠ | ٠٠٠ | ٠٠٠ | ٣ | علاوة الاصدار |
| ١ | ٠٠٠ | ٠٠٠ | ١ | ٠٠٠ | توزيعات الارباح |
| (٢٠٠ ٠٠٠) | (٢٠٠ ٠٠٠) | ٠٠٠ | ٠٠٠ | ٠٠٠ | |
| ٢ ٢٦٩ ٦٠٩ | ١٧٥ ٤٥٨ | ١١٥ ١١٦ | ٩٢ ٨٨٢ | ١ ٨٨٦ ١٥٣ | الرصيد كما في ٣١/كانون الأول / ٢٠٠٩ |
| (٣٩٣ ٧٣١) | (٣٩٣ ٧٣١) | ٠٠٠ | ٠٠٠ | ٠٠٠ | (خسارة) السنة / الدخل الشامل |
| (٨ ٥٨١) | (٨ ٥٨١) | ٠٠٠ | ٠٠٠ | ٠٠٠ | تعديلات سنوات سابقة |
| ١ ٨٩٧ ٢٩٧ | (٢٢٦ ٨٥٤) | ١١٥ ١١٦ | ٩٢ ٨٨٢ | ١ ٨٨٦ ١٥٣ | الرصيد كما في ٣١/كانون الأول / ٢٠١٠ |

" ان الإيضاحات المرتبطة بتشكيل جزءا من هذه القوائم وتقرأ معها "

قائمة (د)

شركة الجنوب لصناعة الفلاحة
(المساهمة العامة المحدودة)
بعمان - الأردن
قائمة التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين
في ٣١ كانون الأول / ٢٠١٠ و ٢٠٠٩

| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | البيانات |
|-------------|-------------|---|
| دينار أردني | دينار أردني | <u>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</u> |
| (٧٦ ٠٣٥) | (٣٩٣ ٧٣١) | (خسارة) السنة /الدخل الشامل |
| ١٤٧ ٠٠٠ | ١٤٨ ١٣٣ | <u>بنود غير نقدية</u> |
| ٠٠٠ | ١٢٢ ١٤٤ | الاستهلاكات |
| ٠٠٠ | (٨ ٥٨١) | مخصصات |
| | | تعديلات سنوات سابقة |
| ٧٠ ٩٦٥ | (١٣٢ ٠٣٥) | (خسائر) أرباح التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل |
| ٥٢ ١٢١ | ٣٣٠ ٢٠١ | بضاعة اخر المدة |
| ٤٣٥ ٤٨٢ | (١١٢ ٧٥٠) | مدينون وأرصدة مدينة أخرى |
| (٢١٤ ١٩٢) | ٤٩ ٦٧٦ | دائنون وأرصدة دائنة أخرى |
| (٢٦ ٨٢٢) | ٧٢ ٩٨٤ | شيكات برسم التحصيل |
| ٣١٧ ٥٥٤ | ٢٠٨ ٠٧٦ | صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل |
| | | <u>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</u> |
| (٥٩ ٠٠٣) | (٥٦ ٣٩٧) | ممتلكات وآلات ومعدات |
| (٥٩ ٠٠٣) | (٥٦ ٣٩٧) | صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار |
| | | <u>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</u> |
| ٣ | ٠٠٠ | اكتتابات رأس المال |
| ٢٠ ٤٦٧ | (٥٩ ٠٨٤) | بنك دائن |
| (٨٨ ٢٢٨) | ٣٤ ٧٥٤ | القروض |
| ١ | ٠٠٠ | علاوة الإصدار |
| (٢٠٠ ٠٠٠) | ٠٠٠ | توزيعات ارباح |
| (٢٦٧ ٧٥٧) | (٢٤ ٣٣٠) | صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل |
| (٩ ٢٠٦) | ١٢٧ ٣٤٩ | صافي التغير في النقد والنقد المعادل |
| ٢٧ ٦٥١ | ١٨ ٤٤٥ | النقد والنقد المعادل في بداية السنة |
| ١٨ ٤٤٥ | ١٤٥ ٧٩٤ | النقد والنقد المعادل في نهاية السنة |

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها"

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية

لعام ٢٠١٠

١- تأسيس الشركة وطبيعة أعمالها :

أ- تأسيس الشركة :

تأسست شركة الجنوب لصناعة الفلاتر كشركة مساهمة عامة أردنية بتاريخ ١٥/٤/١٩٩٧ ،
وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة لدى مديرية مراقبة الشركات بوزارة الصناعة
والتجارة تحت رقم (٣٢٨) .

ب- بتاريخ ٥/٩/١٩٩٨ تم منح الشركة الإعفاءات المتصوص عليها في قانون تشجيع
الاستثمار رقم (١٦) لسنة ١٩٩٥ وتعديلاته اعتباراً من تاريخ انتاجها التجاري في
١٠/١/١٩٩٩ وتم اعتبار مشروع الشركة اقتصادياً مصدقاً .

ج- تم اقرار القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣٠ /٥/ ٢٠١١ وهي خاضعة
لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

د- غايات الشركة وطبيعة أعمالها :

إنتاج جميع أنواع الفلاتر واجزائها وملحقاتها والمتاجرة بها (فلاتر الزيت ، فلاتر
المحروقات ، فلاتر الهواء) اللازمة لجميع أنواع المركبات والآليات والمعدات
الصناعية وتقديم الخدمات أو الاستثمارات أو الاعمال الصناعية الأخرى والعمل
كوكلاء للشركات المنتجة للمواد الأولية والأدوات والمعدات المتصلة بعمل الشركة،
والتجارة بمختلف أنواع الزيوت والمحسّنات للمركبات والآليات والمعدات الصناعية
داخل المملكة وخارجها .

٢- السياسات المحاسبية العامة :

تم عرض القوائم المالية المرفقة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات ذات
العلاقة الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وفيما يلي ملخصاً
لأهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أ - الممتلكات والآلات والمعدات :

يتم اثبات كافة الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التاريخية مطروحا منها - باستثناء الأراضي - الاستهلاك المتراكم واي انخفاض دائم في قيمتها ، وتتبع الشركة طريقة القسط الثابت في احتساب الاستهلاك على الممتلكات والآلات والمعدات باستخدام النسب السنوية التالية :

| النسبة الاستهلاك | البيان |
|------------------|----------------------------|
| ٤% - ١٠% | الهناجر والكرافانات |
| ١٥% | السيارات |
| ١٠% | الأثاث والمفروشات |
| ١٢% | الآلات المكتبية |
| ٢٠% | أجهزة وأنظمة الحاسب الآلي |
| ١٠% - ٥% | الآلات والماكينات والقوالب |
| ١٠% | محور الكهرباء |

في حالة استبعاد أي من الممتلكات والآلات والمعدات فيتم حذف القيمة المسجلة للأصل المستبعد والاستهلاك المتراكم بتاريخ الاستبعاد من الحسابات وترحل النتيجة سواء ربح أو خسارة إلى قائمة الدخل الشامل . يتم رسملة الإضافات والتحسينات المادية بالتكلفة ، أما مصاريف الصيانة والتصليح فيتم تحميلها على العمليات الجارية حال حدوثها .

ب - تحقق الرصيد :

يتم الاعتراف بالمبيعات عند إصدار الفاتورة وتسليم البضاعة اما الإيرادات الأخرى والمصاريف الإدارية والعمومية فيتم اثباتها على أساس الاستحقاق .

ج - بضاعة آخر المدة :

تظهر بضاعة آخر المدة من المواد الخام بالتكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما اقل وتبنى التكلفة على أساس متوسط الكلفة ، ويتم تسعير البضاعة الجاهزة بمتوسط الكلفة المعيارية أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما اقل وتتضمن الكلفة كلفة المواد الخام والمصاريف الصناعية المباشرة وغير المباشرة .

د - استخدام التقديران :

يتطلب اعداد القوائم المالية المرفقة القيام بتقديرات واجتهادات لبعض البنود في القوائم المالية عند تطبيق السياسات المحاسبية ومن أمثلة ذلك تقدير مخصص التدني للديون كما تقوم الإدارة بإجراء تقديرات مستقبلية لأموال غير مؤكدة في نهاية السنة المالية والتي قد تؤدي إلى مخاطر هامة ومن المحتمل ان تتسبب في إجراء تعديلات جوهرية في أرصدة الموجودات والمطلوبات الظاهرة في القوائم المالية خلال السنة القادمة ومن أمثلة ذلك المخصصات المختلفة والتضاي والمطالبات المقامة على الشركة .

- ٤ - ذمم مدينة بالعائز:

| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | البيان |
|-------------|-------------|----------------------|
| دينار اردني | دينار اردني | ذمم تجارية |
| ٤٥٨ ٨٩٨ | ٣٦١ ٨٧٤ | ذمم حكومية |
| ١١٩ ٨٧٢ | ٢٧٨ ٦٥٦ | مخصص ديون مشكوك فيها |
| (١٩ ٠٦٧) | (١٩ ٠٦٧) | |
| ===== | ===== | المجموع |
| ٥٥٩ ٧٠٣ | ٦٢١ ٤٦٣ | |
| ===== | ===== | |

- ٥ - بضاعة اخو المدة:

| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | البيان |
|-------------|-------------|----------------------|
| دينار اردني | دينار اردني | مواد خام تحت التشغيل |
| ٤٦٥ ٥٢٥ | ٢٩٥ ٥٧٨ | بضاعة جاهزة |
| ٤٢١ ٧٦٩ | ٣٨٧ ٢١٨ | مواد خام |
| ٣٨٣ ١٨٢ | ٢٥٧ ٤٧٩ | |
| ===== | ===== | المجموع |
| ١ ٢٧٠ ٤٧٦ | ٩٤٠ ٢٧٥ | مخصص بضاعة راكدة |
| ٠٠٠ | (١٢٢ ١٤٤) | |
| ===== | ===== | المجموع |
| ١ ٢٧٠ ٤٧٦ | ٨١٨ ١٣١ | |
| ===== | ===== | |

٦- أرصدة مدينة أخرى:

| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | البيانات |
|---------------|---------------|------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني | تأمينات كفالات |
| ٢٣ ٣٥٦ | ٢٣ ٥٣٦ | تأمينات مستردة |
| ١١ ٤٢٦ | ١١ ١٧٦ | مصاريف مدفوعة مقدما |
| ٨ ٩٢٤ | ٥ ١٤٢ | سلف |
| ٦ ٢٩٢ | ٣ ٩٦٤ | امانات لدى ضريبة الدخل |
| ٢ ٩٣٨ | ٢ ٩٣٨ | امانات ضريبة المبيعات |
| ٨٥٤ | ١٦ ٨٠٤ | |
| <u>٥٣ ٧٩٠</u> | <u>٦٣ ٥٦٠</u> | المجموع |

٧- ممتلكات وآلات ومعدات - بعد الاستهلاك:

| صافي القيمة الدفترية | | الاستهلاك | الكلفة | |
|----------------------|------------------|------------------|------------------|--------------------------|
| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | المتراكم | | |
| دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | البيانات |
| ٢٣٦ ٢٤٧ | ٣١٣ ٨٣٧ | ٢٥٠ ٥٨١ | ٥٦٤ ٤١٨ | مباني* |
| ٦٠٠ ٩٣٥ | ٥٣٥ ٤٥٩ | ٧٧٦ ٨٣٥ | ١ ٣١٢ ٢٩٤ | الآلات والماكينات وعربات |
| ٢٠٩ ٠٢٦ | ٢٢٤ ٢٠٥ | ٢٩٩ ٥٣٩ | ٥٢٣ ٧٤٤ | قوالب |
| ٥١ ١٦٩ | ٣٧ ٢١٣ | ١١٦ ٨١٤ | ١٥٤ ٠٢٧ | السيارات |
| ١٨ ٤٢٤ | ١٤ ١٤٤ | ٦٨ ٨٠٩ | ٨٢ ٩٥٣ | اثاث وتجهيزات مكتبية |
| ٢ ٥٤٣ | ١ ٧٥٠ | ٦ ١٧٩ | ٧ ٩٢٩ | تحسينات المأجور |
| ... | ... | ٢٤ ٧٢٤ | ٢٤ ٧٢٤ | محور الكهرباء |
| <u>١ ٢١٨ ٣٤٤</u> | <u>١ ١٢٦ ٦٠٨</u> | <u>١ ٥٤٣ ٤٨١</u> | <u>٢ ٦٧٠ ٠٨٩</u> | المجموع |

* مباني الشركة مقامة على ارض مستأجرة من شركة البوتاس العربية .

** موجودات المصنع مرهونة لصالح البنك الأهلي الأردني بالإضافة إلى تجيير

بوليصة تأمين مقابل التسهيلات المالية الممنوحة للشركة .

-٨- البنك الدائن والقروض:

- أ- التسهيلات المالية الممنوحة للشركة من البنك الأهلي الأردني بضمان كفالة الشركة، رهن حيازي على معدات وآلات المصنع، بوليصة تأمين المصنع .
- ب- بلغ رصيد القرض كما في ٣١/كانون الأول /٢٠١٠ بمبلغ (٢٤٤ ١٤٦) دينار علمياً بان قيمته الاسمية ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دينار بفائدة ٨.٥٠٠% سنوياً ويسدد بأقساط حسب الجدولة المتفق عليها مع البنك والمتضمنة التسديد على مدى خمس سنوات اعتباراً من ٢٠٠٧/٨/١ ويستحق اخر قسط بتاريخ ٢٠١٢/٥/١ .
- ج- تم خلال عام ٢٠١٠ الحصول على قرض من البنك الأهلي الأردني بسقف يبلغ (٢٠٠ ٠٠٠) دينار أردني لغايات تمويل العطاءات وتم منحه بضمان رهن حيازي وتحويل مستحقات العطاءات لصالح البنك الأهلي الأردني، وتم منح القرض بفائدة تبلغ ٩.٥% وعمولة ١% على ان تسدد الفوائد مع الدفعات علمياً بأن كل دفعة مصروفة من سقف التمويل تسدد بعد ٦ اشهر من تاريخ الصرف أو ورود الدفعات أيهما اقرب .

-٩- ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى:

| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | البيان |
|----------------|----------------|--------------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني | ذمم دائنة |
| ١٣٢ ٤٧٦ | ١٤١ ٣٢٤ | امانات مختلفة |
| ٢٠ ٥٤٦ | ٣١ ٦٥١ | امانات صندوق الادخار |
| ٠٠٠ | ٢٥ ٩٤٧ | امانات ضريبة الدخل والضمان الاجتماعي |
| ٠٠٠ | ٢٠ ٣٣٢ | مكافآت أعضاء مجلس الإدارة |
| ٤ ٥٠٠ | ٤ ٥٠٠ | مصاريف مستحقة |
| ٤١٠ | ٣ ٢٣٨ | مخصص الاجازات |
| ١ ٤٠٣ | ٢ ٧٧٣ | |
| <u>١٥٩ ٣٣٥</u> | <u>٢٢٩ ٧٦٥</u> | المجموع |

١٠- الوضع الضريبي للشركة :

- أ- لم يتم تدقيق ارباح عام ٢٠٠٩ من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .
- ب- السنوات ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٦ لدى محكمة البداية .
- ج- تمت تسوية ارباح السنوات (١٩٩٨ و ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٨) مع دائرة ضريبة الدخل .
- د- لم يتم الحصول على قرار نهائي حول الضريبة المستحقة على ارباح عام ٢٠٠٧ بسبب اعتراض الشركة على قرار مدقق دائرة ضريبة الدخل .
- هـ- قامت الشركة بتقديم استدعاء إلى عطفة مدير دائرة ضريبة الدخل والمبيعات للمطالبة بتصحيح الخطأ الوارد في قرار التقدير عن السنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ والمتمثل في عدم منح الشركة إعفاء تشجيع الاستثمار عن هذه السنوات بالخطأ، لذا طالبت الشركة الدائرة من خلال استدعاء بمنحها الإعفاء الممنوح لها من دائرة تشجيع الاستثمار بنسبة ٧٥% من دخل الشركة عن السنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ ، إلا أن الدائرة ردت بالاعتذار عن إجابة طلب الشركة، وعليه قامت الشركة بتثبيت حقها في الخسائر الضريبية عن السنوات أعلاه ضمن كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠٠٦ ليتم المطالبة باعتماد هذه الخسائر لدى الانتهاء من تسوية السنوات غير المدققة من قسبل دائرة ضريبة الدخل مستقبلاً وبناء عليه لم تقم الشركة باحتساب وتسديد مخصص ضريبة الدخل عن أرباح السنوات ٢٠٠٥ و سنة ٢٠٠٦ .

١١- رأس المال والاحتياطيات و علاوة الإصدار :

أ- رأس المال :

- ♦ تأسست الشركة بتاريخ ١٥/٤/١٩٩٧ برأس مال وقدره (٢٠٠٠٠٠٠) دينار/ سهم .
- ♦ جرت عدة تعديلات على رأس مال الشركة، حتى أصبح بمبلغ (١٨٨٦ ١٥٣) دينار/ سهم .

ب- علاوة الإصدار :

يمثل هذا البند الفرق ما بين القيمة الاسمية للأسهم المطروحة للاكتتاب وإجمالي القيمة المستوفاة من المكتتبين بتلك الأسهم .

ج- الاحتياطي الاجباري :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب والمخصصات بنسبة ١٠% وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

تكاليف المبيعات:

-١٣-

| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | ايضاح | المبلغ |
|-------------|-------------|-------|-----------------------------------|
| دينار اردني | دينار اردني | | تكاليف الانتاج |
| ٢٧١ ٩٧٢ | ٢٦٤ ٧٩٤ | | المشتريات |
| ٣٥٧ ٣١٩ | ٣٨٣ ١٨٢ | | المواد الأولية أول المدة |
| ٥٦٥ ٠٨١ | ٤٦٥ ٥٢٥ | | بضاعة تحت التشغيل أول المدة |
| (٣٨٣ ١٨٢) | (٢٥٧ ٤٧٩) | | المواد الأولية آخر المدة |
| (٤٦٥ ٥٢٥) | (٢٩٥ ٥٧٨) | | بضاعة تحت التشغيل آخر المدة |
| ٣٤٥ ٦٦٥ | ٥٦٠ ٤٤٤ | | المواد الأولية المستخدمة بالإنتاج |
| ٣٤٥ ٢٨٢ | ٣١٦ ٤٢٢ | ١٣ | المصاريف الصناعية |
| ٦٩٠ ٩٤٧ | ٨٧٦ ٨٦٦ | | صافي تكلفه الانتاج |
| ٤٠٠ ١٩٧ | ٤٢١ ٧٦٩ | | البضاعة الجاهزة أول المدة |
| (٤٢١ ٧٦٩) | (٣٨٧ ٢١٨) | | بضاعة جاهزة آخر المدة |
| ٦٦٩ ٣٧٥ | ٩١١ ٤١٧ | | تكاليف المبيعات |
| ===== | ===== | | |

١٣- المصاريف الصناعية:

| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | البيان |
|----------------|----------------|--------------------------------|
| دينار اردني | دينار اردني | استهلاكات |
| ١٢٨ ٣٩٩ | ١٣٠ ٤٨٢ | رواتب وأجور |
| ١٤٥ ٤٦٤ | ١٢٦ ١٠٦ | ضمان اجتماعي |
| ١٤ ٩٥١ | ١٣ ٣٩٢ | مصاريف طاقة |
| ١٤ ٧٨٢ | ١٢ ٣٢١ | سيارات ومحروقات |
| ٦ ٩١٢ | ٦ ٩٤٩ | متفرقة |
| ٦ ٦٢٩ | ٥ ١٦٠ | مساهمة الشركة في صندوق الادخار |
| ٣ ١٠٦ | ٣ ٢٩٨ | مصاريف شحن وتخليص |
| ٢ ٢٨٢ | ٣ ٠٣٩ | هاتف |
| ٣ ٦٦٤ | ٢ ١٨٧ | صيانة |
| ٣ ٤٤٦ | ٢ ٠٤٠ | تأمين |
| ٢ ٦٠٤ | ١ ٨٥٩ | ايجارات |
| ١ ٦٥٧ | ١ ٥٧٧ | مصاريف تصنيع |
| ٥٦٥ | ١ ٤٠٨ | قرطاسية |
| ٤ ٦٥٢ | ١ ٣٩٣ | تقنيات |
| ٦٦٤ | ١ ٣٠٩ | رسوم وترخيص |
| ٣ ٢٩٣ | ١ ٢٠٤ | أجور نقل |
| ١ ٧٨٧ | ١ ١٥٢ | اجازات |
| ٢٤٩ | ٩٣٩ | دعاية و اعلان |
| ٩٧٠ | ٥١٥ | مصاريف طبية |
| ٢٠٦ | ٩٢ | |
| <u>٣٤٥ ٢٨٢</u> | <u>٣١٦ ٤٢٢</u> | المجموع |

| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | |
|----------------|----------------|--------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني | البيان |
| ٦٥ ٨١٦ | ٦٩ ٧٩٥ | رواتب وأجور |
| ١٩ ٨٠٠ | ١٩ ٨٠٠ | تقانات مجلس الإدارة |
| ١٩ ٢١٧ | ١٢ ٧٠٦ | هاتف وطابع |
| ١٢ ٦٩٣ | ١٢ ٣٥٠ | استهلاكات |
| ٨ ٦٧١ | ١١ ٣٦٤ | اتعاب مهنية ورسوم قضائية |
| ٦ ٨٨٧ | ٦ ٩٤٨ | ضمان اجتماعي |
| ٩ ٠٤٠ | ٦ ٤٢٧ | سيارات ومحروقات |
| ٥ ٥٩٧ | ٤ ٨٦٣ | ايجارات ومعارف |
| ٧ ٦٦٥ | ٤ ٧٦٠ | رسوم ورخص |
| ٢ ٧٥٦ | ١ ٩٢٦ | مساهمة الشركة في صندوق الانقاذ |
| ٣ ٣٦٠ | ١ ٧٨٢ | متفرقات |
| ١ ٤٠٥ | ١ ٧٠٦ | طاقة وكهرباء |
| ١ ٥٣٨ | ١ ٣٠٣ | سفر وتقانات |
| ١ ١٥٨ | ٨٦٠ | تأمين |
| ١ ٤٥٢ | ٧٦٧ | دعاية واعلان |
| ١ ٩١٤ | ٤٥٥ | قرطاسية |
| ٤٨٠ | ٢٨٣ | اجازات |
| ١ ٢١٨ | ١٢٧ | صيانة |
| ٣٠٠ | ٠٠٠ | تبرعات |
| ٨٤ | ٠٠٠ | فرق عمل |
| <u>١٧١ ٠٥١</u> | <u>١٥٨ ٢٢٢</u> | المجموع |

-١٥- **مصاريف تسويق :**

| ٢٠٠٩ | ٢٠١٠ | البيان |
|---------------|---------------|--------------------------------|
| دينار اردني | دينار اردني | |
| ٢٤ ٦٨٩ | ٢٣ ٠٥٥ | رواتب واجور |
| ١٥ ٦١٧ | ١٥ ٥٧٩ | سيارات ومحروقات |
| ٥ ٩٠٨ | ٥ ٣٠١ | استهلاكات |
| ٢ ٩٠٠ | ٢ ٩٠٠ | ايجارات |
| ٢ ٥٦٦ | ٢ ٣٠٢ | ضمان اجتماعي |
| ٢ ٤٣٢ | ١ ٤٦٤ | هاتف |
| ٢ ٠٧٨ | ٩٦٨ | تأمين |
| ١ ٤٥١ | ٩٤٥ | العطائف |
| ٣ ٢١٩ | ٧٥٤ | عمولة المبيعات |
| ٦٢٢ | ٧٣٠ | مساهمة الشركة في صندوق الادخار |
| ٢ ٠٣٣ | ٥٧١ | رسوم ورخص |
| ١ ٢١٩ | ٤٤٨ | دعاية واعلان |
| ٥٠ | ١٩٥ | اجازات |
| ٢٦٥ | ١٦٤ | مصاريف طاقة |
| ٣٤٧ | ١٢٨ | ترخيص |
| ١ ٥١١ | ٨٠ | قرطاسية |
| ٦٥ | ٤٠ | متفرقة |
| ٥٠٧ | ٥ | تنقلات |
| ٦٧ ٤٧٩ | ٥٥ ٦٢٩ | المجموع |

-١٦- **القطاعات التشغيلية :**

تقوم الشركة بممارسة أعمالها من خلال نشاط رئيسي تتمثل في صناعة الفلاتر والمتاجرة بها وتتضمن القوائم المالية نتائج تلك الاعمال.

١٧- الأموال المالية :

أ- القيمة العادلة:

إن القيمة الدفترية للأدوات المالية المتمثلة في النقد، الذمم المدينة والدائنة، والفروض تقارب قيمتها العادلة .
وتبين الإيضاحات حول هذه القوائم المالية القيم العادلة لهذه الأدوات المالية، كما تبين بعض السياسات المحاسبية المطبق المستخدمة في تقييم هذه الأدوات .

ب- مخاطر الائتمان:

تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ائتمان مناسب .

ج- مخاطر السعر:

• مخاطر سعر السوق:

وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق . إن الأدوات المالية الظاهرة في قائمة المركز المالي غير خاضعة لمخاطرة سعر السوق .

• مخاطر تقلبات العملة :

يعرف خطر تقلبات العملة بأنه الخطر الناتج عن تذبذب في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في سعر صرف العملات . إن المخاطرة المتعلقة بالأدوات المالية المسماة بالدولار الأمريكي متدنية نظراً لثبات سعر صرف الدينار الأردني مقابل الدولار الأمريكي، أما مخاطر العملات الأخرى فيتم معالجتها في القوائم المالية .

• مخاطرة سعر الفائدة :

إن الأدوات المالية في قائمة المركز المالي غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء التسهيلات والتسهيلات البنكية الخاضعة لتعليمات الجهات الرقابية ذات العلاقة .

١٨- معايير التقارير المالية الموهولة :

قامت الشركة بتطبيق التعديلات على متطلبات المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات المحاسبية الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية بتاريخ نفاذها والتي أصبحت سارية المفعول خلال السنة الحالية وهي :

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (١) تبنى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٢) الدفع على أساس الأسهم .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٣) اندماج الاعمال .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٥) الأصول غير المتداولة المحتفظ بها برسم البيع والعمليات المتوقفة .
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٨) القطاعات التشغيلية .
- معيار المحاسبة الدولي (١) عرض القوائم المالية .

- معيار المحاسبة الدولي (٧) قائمة التدفقات النقدية .
- معيار المحاسبة الدولي (١٧) عقود الإيجار .
- معيار المحاسبة الدولي (٢٧) القوائم المالية الموحدة والمنفصلة .
- معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية : العرض .
- معيار المحاسبة الدولي (٣٦) انخفاض قيمة الاصول .
- معيار المحاسبة الدولي (٣٩) الأدوات المالية : الاعتراف والقياس .

١٩- الالتزامات المحتملة :

تتمثل الالتزامات المحتملة على الشركة بتاريخ القوائم المالية بما يلي:

- أ- كفالات بتكفية واعتمادات وطلبات بقيمة (٢٧٩ ٠٧١) دينار يقابلها تأمينات نقدية وتحويلات بقيمة (٦٩ ٧٠٩) دينار وبالتالي فان صافى الالتزام المحتمل يبلغ (٢٠٩ ٣٦٢) دينار .
- ب - مطالبات صادرة من دائرة الجمارك تتمثل بقيمة إداخلات مؤقتة لم يتم تسويتها حتى تاريخ القوائم المالية بمبلغ (٦٩ ٣٨٤/٠٩٣) دينار .
- ج - كما يراعى ما ورد بإيضاح رقم (١٠) وما قد يترتب على الشركة من التزامات ضريبية .

٢٠- عمال :

- أ- قام مجلس الإدارة بتشكيل لجنة تدقيق للقيام بالتدقيق على بعض حسابات الشركة وقد خلصت نتائج أعمال اللجنة إلى ما يلي :
 - ♦ وجود رصيد دفترى لحساب الصندوق العام بمبلغ (١٠٢ ١٥٩) دينار كما بتاريخ ٢٠١١/٢/٣ لا يقابله نقد فعلي .
 - ♦ وجود مبالغ محولة من احد عملاء الشركة لم يتم توريدها لحساب الشركة بقيمة (٣١ ٩٣٠) دينار .
 - ♦ ظهور ذمم مدينة على المدير المالي السابق للشركة بقيمة (٤٨ ٤٢١) دينار .
 - ♦ عدم تنظيم تسويات وحسابات البنوك بشكل أصولي خلال فترة الستة شهور الأولى لعام ٢٠١٠ ، مما يستوجب إعادة تنظيم تلك التسويات بشكل أصولي ، لما لها من اثر على حسابات الشركة الأخرى ذات العلاقة .
- و على ضوء نتائج اعمال لجنة التدقيق فقد قام مجلس الإدارة باتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة لتحصيل تلك المبالغ .
- ب - يمثل بند تعديلات سنوات سابقة الظاهر ضمن قائمة حقوق الملكية قيمة معالجات محاسبية لمصاريف الشركة .